



Finansirano sredstvima  
Evropske unije



## POZIV ZA

**Stručnjaka/fasilitatora za provođenje dvodnevne TTX obuke u sklopu projekta:  
„Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“**

### **Aktivnost 5.7.6.1.4. Fasilitator za realizaciju TTX obuke ; 3 osobe**

Poštovani,

pozivamo vas da podnesete ponudu za pružanje usluge fasilitatora za provođenje dvodnevne TTX obuke 7. i 8. novembra 2023.godine u sklopu projekta „Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“ koji podržava Europska unija.

Opis projekta kao i aktivnosti te odgovornosti angažovanog stručnjaka predstavljeni su u dokumentu u prilogu (opis usluge) koji čini sastavni dio ovog poziva.

Prijava na poziv treba sadržavati ponudu za pružanje usluge, kao i tri reference o predhodnom angažmanu na sličnim poslovima.

Prijave dostavite na e-mail [sarajevo@mfs-emmaus.ba](mailto:sarajevo@mfs-emmaus.ba), do 22.10.2023. godine, sa naznakom prijava na poziv - Fasilitator za realizaciju TTX obuke - Aktivnost 5.7.6.1.4.

## OPIS USLUGE

### **Stručnjak/fasilitator za provođenje dvodnevne TTX obuke u sklopu projekta: „Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“**

#### **Aktivnost 5.7.6.1.4. Fasilitator za realizaciju TTX obuke ; 3 osobe**

### **1. OSNOVNE INFORMACIJE**

#### **1.1. Projekat**

Projekat „Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“ realizuje se uz podršku Evropske unije.

#### **1.2. Geografsko područje projekta**

Bosna i Hercegovina.

#### **1.3. Naručilac usluga**

Međunarodni forum solidarnosti – EMMAUS (MFS-EMMAUS)

#### **1.4. Općenito o projektu**

Fokus projekta je na sprječavanju trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja u Bosni i Hercegovini (BiH) i širem regionu jačanjem kapaciteta vlade BiH i relevantnih profesionalaca, kao i organizacija civilnog društva, te povećanje njihove ekspertize o pristupu borbi protiv trgovine ljudima u BiH usmjerenom na žrtvu. Jačanjem kapaciteta organizacija civilnog društva (OCD) u BiH za razvoj politika, institucionalno praćenje i zaštitu ljudskih prava i prava žena u EU, posebno žrtava trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja daje se podrška i osnažuju se OCD širom BiH da aktivno učestvuju u suzbijanju trgovine ljudima, uključujući jačanje njihovih unutrašnjih kapaciteta i organizacionih struktura kako bi se osigurala održivost u složenom BiH okruženju. Projekat pomaže ponovnoj uspostavi uloge organizacija civilnog društva (OCD) kao vitalnih za razvoj, vladavinu zakona, integraciju i pravdu. Obnovit će temeljne vrijednosti civilnog društva i njihove statutarne aktivnosti te raditi na promoviranju i podržavanju tolerancije, solidarnosti i uzajamnog poštovanja u društvu, osiguravajući demokratsku konsolidaciju, socijalnu pravdu, poštovanje ljudskih prava, jačanje partnerstva između lokalnih vlasti i OCD – a; pružanje pomoći u rješavanju potreba građana, prije svega potreba žrtava trgovine ljudima, osiguravajući zaštitu ljudskih prava i vrijednosti EU.

#### **1.5. Ciljne grupe projekta**

**Primarna ciljna grupa**/korisnici su organizacije civilnog društva u Bosni i Hercegovini koje pripadaju dvjema kategorijama:

- (1) organizacije civilnog društva uključene u aktivnosti na suzbijanju i borbi protiv trgovine ljudima, naročito one organizacije koje žrtvama pružaju sklonište i direktnu asistenciju, besplatnu pravnu pomoć, psihološku pomoć za žrtve-svjedoke te organizacije civilnog društva koje vode dnevne centre za djecu, osobito djecu koja žive i rade na ulici i u riziku su od trgovine ljudima te
- (2) organizacije civilnog društva koje rade u srodnim oblastima kao što su rodno utemeljeno nasilje, ljudska prava, obrazovanje, mladi, građanska uključenost, jačanje i otpornost zajednica koji će uz obuku za borbu protiv trgovine ljudima doprinijeti naporima na smanjenju trgovine ljudima u rodno utemeljenom nasilju u BiH čime se direktno doprinosi podršci za:
  - a) potencijalne i identifikovane žrtve trgovine ljudima;
  - b) djecu i mlade u riziku od trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja, uključujući maloljetnike bez pratnje i druge migrante pod rizikom a koji trenutno borave u BiH;
  - c) druge ranjive osobe, marginalizirane i ugrožene grupe u BiH;

**Sekundarna ciljna grupa** projekta su Predstavници i profesionalci relevantnih vladinih institucija i organa na svim nivoima vlasti u BiH koje se bave problematikom trgovine ljudima i aktivnostima suzbijanja rodno

utemeljenog nasilja koja će imati koristi od povećanog učešća civilnog društva u aktivnostima na suzbijanju trgovine ljudima a što su:

- a) Državni koordinator za borbu protiv trgovine ljudima, Odsjek za borbu protiv trgovine ljudima pri Ministarstvu sigurnosti Bosne i Hercegovine;
- b) udarna grupa za borbu protiv trgovine ljudima u BiH;
- c) novouspostavljeni multidisciplinarni koordinacioni timovi za borbu protiv trgovine ljudima.

## **1.6. Cilj, svrha i očekivani rezultati projekta**

### **1.6.1. Opći cilj projekta**

Sprječavanje trgovine ljudima u BiH i širem regionu, te unaprjeđenje kapaciteta relevantnih profesionalaca na identifikaciji žrtava trgovine ljudima, kao i pružanja kvalitetne pomoći. Projektom će se poboljšati multisektorska saradnja u rješavanju slučajeva trgovine ljudima, a posebno će koristiti novouspostavljenoj koordinacionoj strukturi gdje veći broj predstavnika institucija imaju ograničeno znanje i iskustvo da bi se nosili sa različitim aspektima trgovine ljudima. Poboljšanjem prikupljanja statističkih podataka vezanih za trgovinu ljudima, informacijama o realiziranim aktivnostima, trendovima trgovine ljudima i povezanom problematikom poboljšat će se mehanizam izvještavanja prema Državnom koordinatoru.

### **1.6.2. Svrha projekta**

Projekat je usmjeren na:

- izgradnju i unaprjeđenje kapaciteta OCD-a o suštinskim pitanjima vezanim za trgovinu ljudima i rodno utemeljeno nasilje;
- izgradnju i unaprjeđenje kapaciteta relevantnih državnih aktera za rješavanje problema trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja koji je u skladu s međunarodnim standardima, propisima EU i nacionalnim zakonodavstvom;
- veće uključivanje OCD kao partnera u nizu procesa, kao što su identifikacija žrtava, upućivanje, zaštita i reintegracija, kao i mehanizmi i prakse razvoja politika i izvještavanja;
- stvaranje jače saradnje među profesionalcima u relevantnim tijelima i koordinacijskim timovima i OCD-ima kroz okupljanje na obukama i podizanjem kapaciteta za pomoć i zaštitu žrtvama;
- podizanje svijesti kroz kampanju namijenjenu javnosti u BiH i jačanje prevencije uspostavljanjem multimedijске platforme [www.eurcenter.ba](http://www.eurcenter.ba);
- upotrebu podgrantova da se podrže najmanje tri (3) OCD u podizanju finansijske stabilnosti, operativne strukture i održivosti;
- davanju doprinosa razvoju politike o suzbijanju trgovine ljudima izradom Izvještaja o praćenju politike čiji je cilj prvenstveno rješavanje nedostataka NRM -a;
- pružanje direktne pomoć žrtvama.

### **1.6.3. Očekivani rezultat projekta**

Smanjenje trgovine ljudima u BiH i širem regionu, unaprjeđenje identifikacije žrtava trgovine ljudima, pružanja kvalitetne pomoći, jačanje kapaciteta predstavnika institucija BiH i profesionalaca, organizacija civilnog društva te unaprjeđenje njihove ekspertize u saradnji, izgradnji partnerstva i pristupu borbi protiv trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja u BiH. Kao rezultat projekta, stanovništvo BiH će bolje razumjeti ulogu i odgovornost organizacija civilnog društva te će imati koristi od boljeg razumijevanja rizika koji dovode do trgovine ljudima.

## **2. DJELOKRUG RADA U SKLOPU UGOVORA**

### **2.1. Opis posla i angažmana**

Stručnjak se angažuje za realizaciju dvodnevne TTX obuke za jačanje multisektorske saradnje unutar DRM-a u Bosni i Hercegovini, u sklopu projekta: „Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“.

Objašnjenje:

U okviru programa borbe protiv trgovine ljudima i projekta *Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima*, MFS-EMMAUS će organizovati ukupno tri praktične, samoiskustvene obuke (TTX) sa

pripadnicima koordinacionih tijela, nevladinih organizacija i drugih predstavnika institucija DRM-a u BiH. Model TTX-a je multidisciplinarna i interaktivna vježba zasnovana na diskusiji koja omogućava učesnicima iz različitih sektora da se upoznaju s određenim fenomenom, njegovim pokretačima i povezanim procesom odgovora na datu problematiku, kao i da identifikuju prepreke u postojećoj praksi i postupanju. Uz upotrebu hipotetičkih scenarija, pripremljenih na osnovu stvarnih slučajeva u BiH, učesnike kroz vježbu vodi interdisciplinarna grupa facilitatora koja ih usmjerava kroz sadržaj pripremljenog slučaja i raspravu o koracima koje bi trebalo poduzeti kako bi se riješila relevantna pitanja u okviru postupka upućivanja. Izrađene studije slučajeva/scenariji trebaju podići znanje polaznika obuke o propisanim postupcima, koracima i adekvatnom tretmanu potencijalnih i žrtava trgovine od postupka preliminarnе identifikacije, preko zbrinjavanja i pomoći do tretmana žrtve i žrtve svjedoka tokom i nakon postupka pred sudom.

Ove obuke/vježbe (TTX) su orijentisane na rezultate i trebaju proizvesti djelotvorne politike odgovora i preporuke u obliku mape puta u kojima će se opisati načini za poboljšanje efikasnosti napora u borbi protiv trgovine ljudima i rodno utemeljenog nasilja. Izrađene preporuke trebaju poslužiti kao osnova za usavršavanje lokalnih akcionih planova za realizaciju Strategije za bobru protiv trgovine ljudima u Bosni i Hercegovini. Interaktivni format TTX - a treba da rezultira stvaranjem sveobuhvatnih, multidisciplinarnih i holističkih pristupa organizacije civilnog društva i aktera sa svih nivoa upravljanja uključenih u državni referalni mehanizam, uključujući predstavnike svih koordinacijskih timova (koji se sastoje od policije, pravosudnih i tužilačkih stručnjaka, organa socijalne zaštite, mentalnog zdravlja, obrazovanja, vlasti, inspektora rada, OCD -i itd.), kako bi razgovarali o izazovima, podijelili najbolju praksu i razvili politike rješenja.

Na nivou pojedinačne obuke planirano je prisustvo 30 učesnika. Svaka pojedinačna obuka treba rezultirati unaprijeđenim znanjem učesnika o indikatorima trgovine, identifikaciji, hodogramu i koracima upućivanja pretpostavljenih i potencijalnih žrtava u sistem podrške i zaštite, koncepta kratkoročnog i dugoročnog individualnog plana reintegracije te setom Akcionih politika odgovora (Actionable Policy Responses) na problem trgovine ljudima i preporuka za unapređenje akcionih planova, koje su podržali svi učesnici.

Fasilitatorski tim će dobiti:

- izrađene studije slučajeva/scenarija i pripadajuće metodologije za provođenje TTX obuke.
- jasno definisane upute za vođenje i usmjeravanje učesnika kroz sadržaje pripremljenih slučajeva i raspravu o koracima koje bi trebalo poduzeti kako bi se riješila relevantna pitanja u okviru postupka upućivanja.
- nacrt/struktura obrasca po kojima učesnici obuke kreiraju dokument *Preporuka akcionih politika odgovora na problem trgovine ljudima i preporuka za unapređenje akcionih planova*.

Sukladno navedenom članovi fasilitatorskog tima će:

- prema dostavljenim materijalima sačiniti nacrt dnevnog reda za realizaciju TTX obuke i dostaviti ih timu MFS-EMMAUS-a,
- pripremiti dokumente sa relevantnim indikatorima trgovine ljudima, obrasce za pripremu interventnog plana zbrinjavanja, kratkoročnog te dugoročnog plana reintegracije i osmisлити kako će tokom vježbi sa grupom iste koristiti u razradi slučaja,
- prema pripremljenoj metodologiji i voditi i usmjeravati učesnike kroz odabranu studiju slučaja potičući dijalog i konstruktivna pitanja,
- pružiti podršku učesnicima obuke u kreiranju dokumenta *Akcionih politika odgovora na problem trgovine ljudima i preporuka za unapređenje akcionih planova*,
- timu MFS-EMMAUS-a dostaviti izvještaj o provedenoj aktivnosti.

## **2.2. Svrha ugovora**

Svrha ovog ugovora je angažman stručnog lica u svrhu realizacije aktivnosti (navedenih pod stavkom 2.1.).

## **2.3. Očekivani rezultati**

Očekuje se da će se kroz izvedbu obuka ojačati saradnja organizacija civilnog društva i multisektorska saradnja unutar DRM-a u Bosni i Hercegovini, čime će se utjecati na poboljšanje položaja žrtava trgovine, tako što će se kreatorima politike dostaviti preporuke za poboljšanja koje se mogu koristiti za izradu lokalnih akcionih planova implementacije Strategije za borbu protiv trgovine ljudima u Bosni i Hercegovini.

Učesnici će kroz obuku unaprijediti znanja vezana za suzbijanje trgovine ljudima u smislu boljeg razumijevanja procesa identifikacije, indikatora i obaveze odgovarajućeg načina upućivanja potencijalnih i identificiranih žrtava trgovine ljudima u BiH za dalje pružanja pomoći, uloge koordinacionog tima te važnosti odgovarajuće suradnja s drugim profesionalcima u okviru cijelog procesa upućivanja žrtava trgovine ljudima a osobito u podršci žrtvi trgovine da uspije u procesu reintegracije.

## LOGISTIKA I ROKOVI ANGAŽMANA

### 2.4. Odgovorno tijelo

Međunarodni forum solidarnosti – EMMAUS (MFS-EMMAUS)  
Ured u Sarajevu  
Paromlinska 10,  
71000 Sarajevo, BiH

### 2.5. Datum početka i trajanja angažmana

Angažman stručnog lica traje ukupno tri (3) dana jedan dan za pripremu i izvještavanje i dva dana radionice sa učesnicima) od potpisivanja ugovora do 30. novembra 2023. godine a po sljedećoj dinamici:

- najkasnije do 02. novembra 2023. godine izraditi prijedlog dnevnog reda i dostaviti ga timu MFS-EMMAUS-a,
- 07. i 08. novembra 2023. godine održati planiranu TTX obuku
- do 15. novembra 2023. godine timu MFS-EMMAUS-a dostaviti rezultate rada grupa, prijedloge i preporuke te izvještaj o provedenoj obuci.

### 2.6. Ostali uslovi ugovora

MFS-EMMAUS neće snositi troškove nabavke opreme potrebne za realizaciju aktivnosti navedene u ugovoru, niti obezbjediti uredski smještaj za ugovorom angažiranu osobu.

## 3. ZAHTJEVI ZA REALIZACIJU USLUGA/POSLOVA DEFINIRANIH OVIM UGOVOROM

### 3.1. Kvalifikacije i vještine

- univerzitetska diploma studija Socijalnog rada ili srodne studijske oblasti, Kriminalistike, kriminologije i sigurnosnih studija, Pravnog fakulteta, studija Psihologije i/ili Pedagogije
- iskustvo rada u oblasti zaštite žrtava trgovine ljudima,
- dokazano iskustvo na istim ili sličnim poslovima;
- poznavanje zaštite ljudskih prava, osobito prava djeteta u oblasti trgovine ljudima,
- dobro poznavanje Državnog referalnog mehanizma u BIH i iskustvo u oblasti sprječavanja trgovine ljudima,
- državljanstvo Bosne i Hercegovine.

## 4. REZULTAT

### 4.1. Obaveze po rezultatima

Izvršilac se obavezuje da će do 30. novembra 2023. godine izvršiti ugovorene obaveze a kako je definisano pod tačkom 2.5.

Naručilac se obavezuje izmiriti svoje obaveze prema izvršiocu najkasnije 10. dana po zaprimanju dokaza o izvršenju ugovorenih obaveza.

## 5. POSEBNI ZAHTJEVI

Rad na projektu „Glas organizacija civilnog društva u borbi protiv trgovine ljudima“ je specifičan obzirom na povjerljive informacije koje se obrađuju. Uz potpisani Ugovor, izvršilac je obavezan potpisati da će poštivati sljedeće procedure: etički kodeks, politika zaštite djeteta, izjava o povjerljivosti podataka, politika za zaštitu od seksualnog iskorištavanja i zlostavljanja.

## APLIKACIJSKI FORMULAR/FORMULAR ZA PRIJAVU

### 1. OPĆI PODACI KANDIDATA/PONUĐAČA

<b>Ime i prezime</b>	
<b>Organizacija</b>	
<b>Adresa</b>	
<b>Telefon</b>	
<b>E-mail</b>	

### 2. FINANSIJSKA PONUDA – neto iznos na osnovu opisa usluge

<b>Po danu angažmana</b>	
<b>Ukupna neto ponuda</b>	

### 3. REFERENCE KANDIDATA/PONUĐAČA

<b>Br.</b>	<b>Provedene edukacije /treninzi/projekti</b>	<b>Organizacija</b>	<b>Kratak opis</b>

- dodajte kolone ukoliko je potrebno

### 4. IZJAVA

Ja, dolje potpisani izjavljujem da sam upoznat sa obavezama kandidata/ponuđača u slučaju dodjele ugovora po ovom pozivu.

<b>Ime</b>	
<b>Potpis</b>	
<b>Datum</b>	